

**Nombre del producto :** INJECTOR CLEANER

**Fecha de creación :** 29.06.17 Version : 3.0

**Ref.Nr.:** UDS000333\_6\_20170629 (ES)

**Reemplaza a la fecha:** UDS000333\_20161221

**SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa**

**1.1. Identificador del producto**

**INJECTOR CLEANER**  
Granel

**1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados**

Aditivos

**1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad**

**CRC Industries Europe bvba**  
Touwslagerstraat 1  
9240 Zele  
Belgium  
Tel.: +32(0)52/45.60.11  
Fax.: +32(0)52/45.00.34  
E-mail : hse@crcind.com

Subsidiaries		Tel	Fax
CRC Industries Finland Oy	Laurinkatu 57 A 23 B, 08100 Lohja	+358/(19)32.921	
CRC Industries France	6, avenue du marais, C.S. 90028, 95102 Argenteuil Cedex	01.34.11.20.00	01.34.11.09.96
CRC Industries Deutschland GmbH	Südring 9, D-76473 Iffezheim	(07229) 303 0	(07229)30 32 66
CRC INDUSTRIES IBERIA S.L.U.	GREMIO DEL CUERO-PARC.96, POLIGONO INDUSTRI. DE HONTORIA, 40195 SEGOVIA	0034/921.427.546	0034/921.436.270
CRC Industries Sweden	Laxfiskevägen 16, 433 38 Partille	0046/31 706 84 80	0046/31 27 39 91

**1.4. Teléfono de emergencia**

CRC Industries Europe, Belgica: Tel.: +32(0)52/45.60.11 (horario de oficina)

**SECCIÓN 2: Identificación de los peligros**

**2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla**

**Clasificación de acuerdo al Reglamento (EC) N° 1272/2008**

**Físico:** Líquidos inflamables, categoría 3  
Líquidos y vapores inflamables.



Nombre del producto : INJECTOR CLEANER

Fecha de creación : 29.06.17 Version : 3.0

Ref.Nr.: UDS000333\_6\_20170629 (ES)

Reemplaza a la fecha: UDS000333\_20161221

Clasificación conforme a datos obtenidos de los ensayos.

**Salud:** Peligro por aspiración, categoría 1  
 Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.  
 Toxicidad específica en determinados órganos (exposición única), categoría 3  
 Puede provocar somnolencia o vértigo.  
 Toxicidad específica en determinados órganos (exposiciones repetidas), categoría 1  
 Provoca daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas .

Clasificación conforme a método de cálculo.

**Medio ambiente :** Peligroso para el medio ambiente acuático, crónico categoría 2  
 Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Clasificación conforme a método de cálculo.

**Otros :** La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.

**Otros :** No clasificado

2.2. Elementos de la etiqueta

Etiquetado de acuerdo con el Reglamento (EC) N° 1272/2008

**Identificador del producto:** Contiene: hidrocarburos

**Pictogramas de peligro:**



**Palabra de advertencia:** Peligro

**Indicaciones de peligro:** H226 : Líquidos y vapores inflamables.  
 H304 : Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.  
 H336 : Puede provocar somnolencia o vértigo.  
 H372 : Provoca daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas .  
 H411 : Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

**Consejos de prudencia:** P101 : Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta.  
 P102 : Mantener fuera del alcance de los niños.  
 P260 : No respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol.  
 P271 : Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado.  
 P280 : Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.  
 P301/310 : EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar inmediatamente a un CENTRO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA o a un médico.  
 P331 : NO provocar el vómito.  
 P314 : Consultar a un médico en caso de malestar.  
 P405 : Guardar bajo llave.  
 P501-2 : Llevar el contenido / continente a un punto de recogida de residuos autorizado.

**Información de peligro suplementaria:** La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.

2.3. Otros peligros



Nombre del producto : INJECTOR CLEANER

Fecha de creación : 29.06.17 Version : 3.0

Ref.Nr.: UDS000333\_6\_20170629 (ES)

Reemplaza a la de fecha: UDS000333\_20161221

No hay información disponible

### SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

#### 3.1. Sustancias

No aplicable.

#### 3.2. Mezclas

Componentes peligrosos	número de registro	Nr-CAS	EC-nr	w/w %	Clase y categoría de peligro	Indicación de peligro	Notas
Hidrocarburos, C9-C12, n-alcános, isoalcános, cíclicos	01-2119458049-33	-	(919-446-0)	60-100	Flam. Liq. 3, Asp. Tox. 1, STOT SE 3, STOT RE 1, Aquatic Chronic 2	H226,H304,H336,H372,H411	B,Q
Proprietary polymeric additive	-	-	-	1-5	Aquatic Chronic 3	H412	
mesitileno	01-2119463878-19	108-67-8	203-604-4	0-1	Flam. Liq. 3, Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3, Aquatic Chronic 2	H226,H315,H319,H335,H411	A
naftaleno	01-2119561346-37	91-20-3	202-049-5	<1	Carc. 2, Acute Tox. 4, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1	H351,H302,H400,H410	A
1,2,4-trimetilbenceno	01-2119472135-42	95-63-6	202-436-9	0-1	Flam. Liq. 3, Acute Tox. 4, Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3, Aquatic Chronic 2	H226,H332,H315,H319,H335,H411	A

**Notas explicativas**

A : sustancias para las que existan límites de exposición comunitarios en el lugar de trabajo

B : sustancias para las que existan límites de exposición nacionalos en el lugar de trabajo

Q : The CAS-no is only an indicative identifier to be used outside the EU for global inventory entries.

(\* Explicación de frases: ver punto 16)

### SECCIÓN 4: Primeros auxilios

#### 4.1. Descripción de los primeros auxilios

<b>Contacto ocular :</b>	Si la sustancia ha entrado en los ojos, lavarlos inmediatamente con agua en abundancia durante varios minutos Si la irritación persiste, acudir a un médico
<b>Contacto cutáneo :</b>	Lavar con agua y jabón. Si la irritación persiste consultar a un médico
<b>Inhalación :</b>	EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración. Llamar a un CENTRO DE INFORMACION TOXICOLOGICA o a un médico en caso de malestar.
<b>Ingestión :</b>	EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar inmediatamente a un CENTRO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA o a un médico. NO provocar el vómito.



**Nombre del producto :** INJECTOR CLEANER

**Fecha de creación :** 29.06.17 Version : 3.0

**Ref.Nr.:** UDS000333\_6\_20170629 (ES)

**Reemplaza a la de fecha:** UDS000333\_20161221

**4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados**

<b>Inhalación :</b>	Una inhalación excesiva de los vapores de disolvente puede dar lugar a náuseas, cefaleas y mareos.
<b>Ingestión :</b>	Después de vomitar el producto ingerido, la aspiración a los pulmones es probable. Los disolventes pueden producir una neumonía química. Síntomas: dolor de garganta, dolor abdominal, náuseas, vómitos
<b>Conacto cutáneo :</b>	Ligeramente corrosivo a la piel Síntomas: enrojecimiento y dolor.
<b>Contacto ocular :</b>	Ligeramente irritante en contacto con los ojos Síntomas: enrojecimiento y dolor

**4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**

<b>Consejo general :</b>	En caso de malestar, acuda al medico (si es posible, muéstrole la etiqueta) Siempre avisar al médico en caso de persistencia de los síntomas
--------------------------	---

**SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios**

**5.1. Medios de extinción**

espuma, bióxido de carbono o agente en polvo

**5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla**

Puede formar mezclas explosivas de vapor/aire  
Forma productos de descomposición peligrosa  
CO,CO2

**5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios**

Mantener fríos los recipiente(s) expuestos al fuego, rociándolos con agua  
En caso de incendio, no aspirar gases

**SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental**

**6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**

Apagar todas las fuentes de inflamación  
Asegurar ventilación adecuada  
Usen indumentaria adecuada y protección para los ojos/la cara.  
Conectar a tierra/enlace equipotencial del recipiente y del equipo de recepción.  
Utilizar un material eléctrico, de ventilación o de iluminación/.../antideflagrante.

**6.2. Precauciones relativas al medio ambiente**



**Nombre del producto :** INJECTOR CLEANER

**Fecha de creación :** 29.06.17 Version : 3.0

**Ref.Nr.:** UDS000333\_6\_20170629 (ES)

**Reemplaza a la fecha:** UDS000333\_20161221

No permitir que entre en el alcantarillado público ni en cursos de agua

**6.3. Métodos y material de contención y de limpieza**

Absorber derrames con un material inerte adecuado

**6.4. Referencia a otras secciones**

Para más información ver la sección 8

**SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento**

**7.1. Precauciones para una manipulación segura**

- Mantener alejado del calor y fuentes de inflamación
- Evítese la acumulación de cargas electroestáticas
- Conectar el equipo a masa
- Utilizar un material eléctrico, de ventilación o de iluminación/.../antideflagrante.
- Utilizar únicamente herramientas que no produzcan chispas.
- No aspirar los aerosoles y vapores.
- Asegurar ventilación adecuada
- Evítese el contacto con los ojos y la piel.
- Lavar minuciosamente después de usar
- Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.

**7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**

Consérvese el recipiente en lugar fresco y bien ventilado y manténgase bien cerrado.  
Manténgase fuera del alcance de los niños.

**7.3. Usos específicos finales**

Aditivos

**SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual**

**8.1. Parámetros de control**

**Límites de exposición :**

Componentes peligrosos	Nr-CAS	metodos	
<b>Límites de exposición establecidos por la EU:</b>			
mesitileno	108-67-8	VLA-ED	20 ppm
naftaleno	91-20-3	VLA-ED	10 ppm
1,2,4-trimetilbenceno	95-63-6	VLA-ED	20 ppm
<b>Límites nacionales de exposición:, España</b>			



Nombre del producto : INJECTOR CLEANER

Fecha de creación : 29.06.17 Version : 3.0

Ref.Nr.: UDS000333\_6\_20170629 (ES)

Reemplaza a la de fecha: UDS000333\_20161221

mesitileno	108-67-8	VLA-ED	100 mg/m3
naftaleno	91-20-3	VLA-ED	53 mg/m3
		VLA-EC	80 mg/m3
1,2,4-trimetilbenceno	95-63-6	VLA-ED	100 mg/m3

## 8.2. Controles de la exposición

<b>Procedimientos de control :</b>	Asegurar ventilación adecuada Mantener alejado del calor y fuentes de inflamación Evítese la acumulación de cargas electroestáticas
<b>Protección personal :</b>	Tomar precauciones para evitar el contacto con la piel y los ojos al manipular el producto. It is good practice to wear gloves and to provide adequate ventilation whenever using the product. En todos los casos manipule y use el producto según buenas prácticas de higiene industrial.
<b>respiratoria :</b>	En caso de ventilación insuficiente, usen equipo respiratorio adecuado.
Protección respiratoria recomendada:	Máscara para Gases y Vapores organicos (A)
<b>cutánea y manos :</b>	Llevar guantes protectores adecuados
Los guantes recomendados:	(nitrilo)
<b>ojos :</b>	Llevar gafas protectoras según la norma EN 166.

## SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

### 9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

<b>Aspecto : estado físico :</b>	Líquido.
<b>color :</b>	Incoloro.
<b>olor :</b>	Solvente.
<b>pH :</b>	No aplicable.
<b>Punto/intervalo de ebullición :</b>	No disponible.
<b>Punto de inflamación :</b>	38 °C (Tapa cerrada)
<b>Velocidad de evaporación :</b>	No disponible.
<b>Límites de explosión : límite superior :</b>	No disponible.
<b>límite inferior :</b>	No disponible.
<b>Presión de vapor :</b>	No disponible.
<b>Densidad relativa :</b>	0.791 g/cm3 (@ 20°C).
<b>Hidrosolubilidad :</b>	Insoluble en agua
<b>Autoinflamabilidad :</b>	> 200 °C
<b>Viscosidad :</b>	No disponible.

### 9.2. Información adicional

## SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad



Nombre del producto : INJECTOR CLEANER

Fecha de creación : 29.06.17 Version : 3.0

Ref.Nr.: UDS000333\_6\_20170629 (ES)

Reemplaza a la de fecha: UDS000333\_20161221

**10.1. Reactividad**

Se desconocen reacciones peligrosas si se emplea para el fin previsto

**10.2. Estabilidad química**

Estable

**10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas**

Se desconocen reacciones peligrosas si se emplea para el fin previsto

**10.4. Condiciones que deben evitarse**

Evitar el sobrecalentamiento

**10.5. Materiales incompatibles**

Agente oxidante fuerte

**10.6. Productos de descomposición peligrosos**

CO,CO2

**SECCIÓN 11: Información toxicológica**

**11.1. Información sobre los efectos toxicológicos**

<b>toxicidad aguda:</b>	a la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación
<b>corrosión o irritación cutáneas:</b>	a la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación
<b>lesiones oculares graves o irritación ocular:</b>	a la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación
<b>sensibilización respiratoria o cutánea:</b>	a la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación
<b>mutagenicidad en células germinales:</b>	a la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación
<b>carcinogenicidad:</b>	a la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación
<b>toxicidad para la reproducción:</b>	a la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación
<b>toxicidad específica en determinados órganos (STOT) ? exposición única:</b>	Puede provocar somnolencia o vértigo.
<b>toxicidad específica en determinados órganos (STOT) ? exposición repetida:</b>	Provoca daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas .
<b>peligro por aspiración:</b>	Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.



**Nombre del producto :** INJECTOR CLEANER

**Fecha de creación :** 29.06.17 Version : 3.0

**Ref.Nr.:** UDS000333\_6\_20170629 (ES)

**Reemplaza a la de fecha:** UDS000333\_20161221

**Información sobre posibles vías de exposición:**

**Inhalación :** La inhalación de los vapores del solvente puede causar náuseas, dolores de cabeza y mareos

**Ingestión :** Después de vomitar el producto ingerido, la aspiración a los pulmones es probable. Los disolventes pueden producir una neumonía química.

**Conacto cutáneo :** El prolongado contacto con la piel provoca su el desgrase, causando irritación y en algunos casos dermatitis

**Contacto ocular :** Puede causar irritación

**Datos toxicologicos :**

Componentes peligrosos	Nr-CAS	metodos	
Hydrocarburos, C9-C12, n-alcanos, isoalcanos, cíclicos	-	LD50 oral en ratón	> 5000 mg/kg
		LD50 inhalación en ratón	> 10 mg/l
		LD50 dérmica en conejo	> 4 mg/kg

**SECCIÓN 12: Información ecológica**

**12.1. Toxicidad**

Peligroso para el medio ambiente acuático, crónico categoría 2  
 Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

**Datos ecotoxicológicos:**

Componentes peligrosos	Nr-CAS	metodos	
Hydrocarburos, C9-C12, n-alcanos, isoalcanos, cíclicos	-	IC50 algas	4.6-10 mg/l
		LC50 pescado	10-30 mg/l
		EC50 daphnia	10-22 mg/l

**12.2. Persistencia y degradabilidad**

No hay información disponible

**12.3. Potencial de bioacumulación**

No hay información disponible

**12.4. Movilidad en el suelo**

Insoluble en agua

**12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB**



**Nombre del producto :** INJECTOR CLEANER

**Fecha de creación :** 29.06.17 Version : 3.0

**Ref.Nr.:** UDS000333\_6\_20170629 (ES)

**Reemplaza a la fecha:** UDS000333\_20161221

No hay información disponible

**12.6. Otros efectos adversos**

No hay información disponible

**SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación**

**13.1. Métodos para el tratamiento de residuos**

<b>Producto :</b>	Elimínese los residuos del producto y sus recipientes con todas las precauciones posibles.
	No verter en desagües o en el medio ambiente. Elimínese en un punto autorizado de recogida de residuos.
<b>Envase contaminante :</b>	El vertido deberá hacerse de conformidad con las ordenanzas locales, provinciales o nacionales

**SECCIÓN 14: Información relativa al transporte**

**14.1. Número ONU**

Número-UN : 1993

**14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas**

Designación oficial de transporte: FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (turpentine substitute, solvent naphtha)

**14.3. Clase(s) de peligro para el transporte**

Clase:	3
ADR/RID - Código de Clasificación:	F1

**14.4. Grupo de embalaje**

Grupo de embalaje: III

**14.5. Peligros para el medio ambiente**

ADR/RID - Peligroso para el medio ambiente:	Sí
IMGD - Contaminante marino:	Contaminante marino
IATA/ICAO - Peligroso para el Medio Ambiente:	Sí

**14.6. Precauciones particulares para los usuarios**



**Nombre del producto :** INJECTOR CLEANER

**Fecha de creación :** 29.06.17 Version : 3.0

**Ref.Nr.:** UDS000333\_6\_20170629 (ES)

**Reemplaza a la de fecha:** UDS000333\_20161221

ADR/RID - Código de Tunel: (D/E)  
 IMDG - Ems: F-E, S-E  
 IATA/ICAO - PAX: 355  
 IATA/ICAO - CAO: 366

**14.7. Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol y del Código IBC**

No aplicable.

**SECCIÓN 15: Información reglamentaria**

**15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla**

La Ficha de Datos de Seguridad está hecha de acuerdo a los actuales requisitos Europeos  
 Reglamento (CE) n o 1907/2006 (REACH)  
 Reglamento (CE) n o 1272/2008 (CLP)

**15.2. Evaluación de la seguridad química**

No hay información disponible

**SECCIÓN 16: Otra información**

\*Explicación indicación de peligro:

H226 : Líquidos y vapores inflamables.  
 H302 : Nocivo en caso de ingestión.  
 H304 : Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.  
 H315 : Provoca irritación cutánea.  
 H319 : Provoca irritación ocular grave.  
 H332 : Nocivo en caso de inhalación.  
 H335 : Puede irritar las vías respiratorias.  
 H336 : Puede provocar somnolencia o vértigo.  
 H351 : Se sospecha que provoca cáncer .  
 H372 : Provoca daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas .  
 H400 : Muy tóxico para los organismos acuáticos.  
 H410 : Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.  
 H411 : Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.  
 H412 : Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

REVISIONES EN EL CAPÍTULO 8.2. Controles de la exposición

acronyms and synonyms: VLA-ED = Valor límite ambiental de exposición diaria  
 VLA-EC = Valor límite ambiental de exposición de corta duración  
 COV:  
 PBT = persistant bioaccumulative toxic



**Nombre del producto :** INJECTOR CLEANER**Fecha de creación :** 29.06.17 Version : 3.0**Ref.Nr.:** UDS000333\_6\_20170629 (ES)**Reemplaza a la de fecha:** UDS000333\_20161221

vPvB = very persitant very bioaccumulative

Este producto debe ser almacenado, manipulado y empleado de acuerdo con las normas y prácticas de la higiene industrial y de acuerdo con cualquiera de las legislaciones vigentes.

La información que se incluye está basada en los conocimientos que tenem actualmente y cuyo objetivo es la descripción de nuestros productos desde el punto de vista de los requisitos de seguridad. No garantiza ninguna propiedad específica.

